

## A2.13.2 Imparfait contre passé composé

### Imparfait vs passé composé



Używamy l'imparfait do opisu tła i nawyków, a le passé composé do pojedynczej, konkretnej czynności: j'avais, j'ai ouvert.

Temps (Czas)	Usage (Zastosowanie)	Exemple (Przykład)
Imparfait (Imparfait)	Situation ou contexte dans le passé, sans fin précise ( <i>Sytuacja lub kontekst w przeszłości, bez określonego zakończenia</i> )	Le conseiller <b>expliquait</b> le crédit. ( <i>Doradca wyjaśniał kredyt.</i> )
Imparfait (Imparfait)	Action habituelle ou répétée dans le passé ( <i>Czynność nawykowa lub powtarzająca się w przeszłości</i> )	Avant, je <b>retirais</b> de l'argent ici. ( <i>Kiedyś wypłacałem/wypłacałam tu pieniądze.</i> )
Passé composé (Passé composé)	Action terminée, moment précis dans le passé ( <i>Czynność zakończona, konkretny moment w przeszłości</i> )	J'ai <b>ouvert</b> un compte hier. ( <i>Wczoraj otworzyłem/otworzyłam konto.</i> )
Imparfait + passé composé (Imparfait + passé composé)	Le contexte avec l'imparfait, suivi de l'action avec le passé composé ( <i>Tło w imparfait, a następnie czynność w passé composé</i> )	Je <b>parlais</b> au conseiller quand j'ai signé. ( <i>Rozmawiałem/rozmawiałam z doradcą, kiedy podpisałem/podpisałam.</i> )

### 1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

- Avant, je \_\_\_\_\_ de l'argent au distributeur automatique près de mon bureau.  
a. retiré    b. retire    c. retirais    d. ai retiré
- Hier, j'\_\_\_\_\_ un compte en banque dans cette agence.  
a. ouvre    b. ouvrais    c. ouvrirait    d. ai ouvert
- Je \_\_\_\_\_ au conseiller quand j'ai signé le contrat de crédit.  
a. parlais    b. parlé    c. parle    d. ai parlé
- Quand je suis arrivé au guichet, la conseillère \_\_\_\_\_ les frais de la carte bancaire.  
a. expliquait    b. expliqué    c. explique    d. a expliqué

1. retirais 2. ai ouvert 3. parlais 4. expliquait

### 2. Wybierz poprawne zdanie (imparfait lub passé composé).

- Quand j'ai signé, le conseiller m'expliquait le crédit.  
 Je parlais au conseiller quand j'ai signé.  
 Quand je signais, le conseiller m'a expliqué le crédit.
- Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.  
 Hier, j'ouvris un compte en ligne.  
 Hier, j'ouvrais un compte en ligne.

1. Je parlais au conseiller quand j'ai signé. 2. Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.

### 3. Przepisz zwroty

1. Avant, je (retirer) de l'argent au distributeur de ma banque.

---

*(Avant, je retirais de l'argent au distributeur de ma banque.)*

2. Hier, j'(ouvrir) un compte en ligne.

---

*(Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.)*

3. Quand le conseiller (expliquer) le crédit, je (signer) le contrat.

---

*(Quand le conseiller expliquait le crédit, j'ai signé le contrat.)*

4. Pendant que je (attendre) au guichet, on (appeler) mon numéro.

---

*(Pendant que j'attendais au guichet, on a appelé mon numéro.)*

### 4. En binôme, racontez l'incident au conseiller et demandez une solution.

#### Situation

Hier, au distributeur automatique, ma carte bancaire s'est bloquée soudainement.

---

#### Discuter

- Que faisiez-vous juste avant que la carte se bloque ?
  - Quelles actions précises avez-vous faites après l'incident ? (retirer, payer, appeler)
- 

#### Mots et expressions utiles

- Je retirais de l'argent quand la carte s'est bloquée.
  - Le conseiller expliquait la procédure pendant que j'appelais ma banque.
  - J'ai fait un virement hier et j'ai vérifié mon compte après.
- 

#### Utilisation en conversation

- imparfait (contexte, habitude)
- passé composé (action précise)
- quand + imparfait + passé composé